

Зечбуресь! Туннэ 18-тй
оштолэзь, пуксён.

Туннэ тямьсэти урок.

Гуртысь уж

- Солэн уяны дышетскемез потэ. – Ему хочется научиться плавать.
Мынам ċукна вазь султеме уг поты. – Я утром не хочу рано вставать.
Тйляд киное мынэмды потэ-а? – Вы хотите сходить в кино?
Соослэн выль машина басьтэмзы потэ. – Они хотят купить новую машину.
Мынам эшелэн футболэн шудэмез потэ. – Моему другу хочется играть в футбол.
Котькудйзлэн адямилэн умой улэмез потэ. – Каждому человеку хочется хорошо жить.
Тйляд телевизор учкемды потэ-а? – Хотите посмотреть телевизор?
Нылпиослэн иземзы потэ. – Дети хотят спать.
Дышетйсьлэн шутэтскемез потэ. – Учитель хочет отдохнуть.
Тынад гитараен шудыны дышетскемед потэ. – Ты хочешь научиться играть на гитаре.

Янгышъёс / Ошибки

- Мынам эшелэн футболэн шудэмез потэ. –
Моему другу хочется играть в футбол.
- Котькудйизлэн адямилэн умой улэмез потэ. –
Каждому человеку хочется хорошо жить.

Лыдзён текст

Мынам эше

- Мынам эше *сярысь* вераме потэ. Солэн нимыз Миша. Солэн ваньзэ тодэмеэ потэ, соин ик со туж трос лыдзиське. Со туж визьмо пияш. Солэн бадзым библиотекаез вань. Отын трос тунсыко но дуно книгаос. Миша яратэ футболэн шудыны, нош жытьёсы со *гитараен* туж чебер шудэ. Толалтэ со *куасэн* но *конькиен* нискыла. Гужем уяны яратэ.
- Миша туж жужыт мугоро. Синьёсыз сьодэсь, йырсиез но сьёд. Ымныраз котьку пальпотон.

Мой друг

- Я хочу рассказать о своем друге. Его зовут Миша. Ему хочется все знать, поэтому он очень много читает. Он очень умный юноша. У него есть большая библиотека. Там много интересных и дорогих книг. Миша любит играть в футбол, а по вечерам очень красиво играет на гитаре. Зимой катается на лыжах и коньках. Летом любит плавать.
- Миша очень высокого роста (букв. высокого тела). Глаза его черные, волосы тоже черные. На лице его всегда улыбка.

- Миша ужа заводын. Ъукна сизьым часын со уже кошке ини. Ужез солы кельше. Али гужем, со отпускын, шутэтске. Отпускез дыръя Миша ъем песьнаез доры гуртэ ветлэ. Песьнаезлэн вань бакчаез. Бакчяз трос пѳртэм бакча-сиён будэ: кешыр, кубыста, кияр, гордкушман, картошка но мукет. Миша песьнаезлы бакчаез утялтыны юрттэ. Со сяна со чорыганы яратэ, ъем нюлэскы ветлэ.
- Миша работает на заводе. Утром он уже в семь часов уходит на работу. Работа ему нравится. Сейчас лето, он в отпуске, отдыхает. Во время своего отпуска Миша часто ездит к своей бабушке в деревню. У его бабушки есть свой огород. В огороде растут разные овощи: морковь, капуста, огурцы, свѳкла, картофель и др. Миша помогает бабушке ухаживать за огородом (букв. убирать огород). Кроме этого он любит рыбачить, часто ходит в лес.

- Ижкарын ми *Мишаен* жытгысы киное чюш ветлйськом, дискотекае. Мишаен туж тунсыко котьма сярись вераськыны, *малы ке шуоно* со туж трос тодэ. Тйни сыче мынам эше.
- В Ижевске мы с Мишей по вечерам вместе ходим в кино, на дискотеку. С Мишей очень интересно говорить обо всем, так как он очень много знает. Вот такой у меня друг.

Шедьтэ текстысь/ Найдите в тексте

- Умный
- Дорогой
- Улыбка
- Всегда
- Огород
- Овощи
- Рыбачить
- Зимой

- Умный – визьмо
- Дорогой – дуно
- Улыбка – пальпотон
- Всегда – котьку
- Огород – бакча
- Овощи – бакчасиён
- Рыбачить – чорыганы
- Зимой – толалтэ

Валэктон / Комментарий

- Футбол**эн** шудыны – играть в футбол
- Гитара**ен** шудыны – играть на гитаре
- Коньки**ен** нискыланы – кататься на коньках
- Куас**эн** нискыланы – кататься на лыжах

Существительные используются в творительном падеже, указывая, **чем, с помощью чего** совершается действие.

Буоно дыр / Будущее время

	Мын-ы-ны	Вал-а-ны
МОН ТОН СО МИ Тй СООС	МЫН-О МЫН-О-Д МЫН-О-З МЫН-О-МЫ МЫН-О-ДЫ МЫН-О-ЗЫ	вала-ЛО вала-ЛО-Д вала-ЛО-З вала-ЛО-МЫ вала-ЛО-ДЫ вала-ЛО-ЗЫ
МОН ТОН СО МИ Тй СООС	УГ МЫНЫ УД МЫНЫ УЗ МЫНЫ УМ МЫН-Э УД МЫН-Э УЗ МЫН-Э	уг вала уд вала уз вала ум вала-ЛЭ уд вала-ЛЭ уз вала-ЛЭ

Эскером / Проверим

- Будем отдыхать
- Прочитаю
- Будешь учиться
- Будете работать
- Нарисует
- Уедем
- Купишь
- Приготовлю

- Будем отдыхать – шутэтскомы
- Прочитаю – лыдžо
- Будешь учиться – дышетскод
- Будете работать – ужалоды
- Нарисует – суредалоз
- Уедем – кошкомы
- Купишь – басьтод
- Приготовлю – пöрало

Куазь / Погода

Бус	Туман
Вебра дурен кисьтыны	Идет ливень
Гудыри	Гром
Гудыръяны	Греметь
Дэри	Грязь
Зор	Дождь
Зор-кот	Осадки
Зорыны (глагол)	Дождь
Инбам	Небо
Йөвалег	Гололёд
Йөзор	Дождь с градом
Кезьытскыны	Похолодать
Куазь	Погода
Кыдыртыны	Моросить
Кынтыны	Заморозить

Лымы	Снег
Лымыяны (глагол)	Снег
Пельскыны (глагол)	Метель
Пельтыны	Дуть
Пилем	Туча, облако
Пильмо	Облачно
Пӧсь	Жарко
Салкым	Прохладно
Тӧл	Ветер
Толэзь	Месяц
Чилектэм	Молния
Чилекъяны	Сверкает молния
Шунды	Солнце
Шунскыны, шунытскыны	Потеплеть
Шуныт	Тепло

Гуртысь уж 1

Куазь сярысь

- Матысь уй-нуналэ куазь салкым (луыны).
..... (пильмаськылыны), дырын-дырын
..... (зорыны), (лымыяны,
отр), 2-3 градус шуныт (луыны), төл
шундыпуксён палась 3-6 метре
(пельтыны). Сюрес вылын йөвалег
(кылдыны). Ъкна шунды 6 часын
(жужаны), жытазе со 20 час 36 минутэ
(пуксьыны). Уйин куазь зоремысь
(дугдыны), кезьытгес (кариськыны).

Гуртысь уж 2

- Ёечбур, Мартин! Туж шумпотйсько, гужем нош ик тон ми доры Ижкаре (лыктыны) шуыса. Мон (шутэтскыны) пöсьтолэзе но гудырикошконэ. Кыёе толэзе тон (вуыны)? Малпасько, асьмеос Зурае песянае доры (ветлыны). Отын туж умой но чебер. Тон (быгатыны) туспуктэмъёс лэсьтыны, асьмеос Ита дурын (чорыганы), нюлэскын губи но эмезь (бичаны). Песянае туж ческыт пöра, со одно ик перепеч но табань (пыжыны), кутэмнянен но мильымен (куноятыны). Озыен, туннэ ик песянаелы (жингыртыны), со (шумпотыны).
- Ку гинэ гужем (вуыны) ини?

Лыдзён текст

Кизилиос верало

- **Така.** Вордйськонэ шутэтскоды. Арня умой луоз. Яратонды командировкае кошкоз.
- **Ош.** Арня секыт луоз. Уж трос. Коньдон басьтоды.
- **Кыктоос.** Вирнуналэ *магазинъёстй* ветлоды. Басьтоды чебер пыдкучан. Со дуно луоз.
- **Кисло-кусло.** Удмуртарняе куное мыноды. Ческыт сиськоды, умой шутэтскоды.
- **Арыслан.** Эшты куное лыктоз. Пöралоды трос сиён. Басьтоды уждун.
- **Нылмурт.** Арнянуналэ ужалоды. Жытазе уяны ветлоды. Эшъёсты уз лыктэ.
- **Весъёс.** Туганды кырзэн кырзалоз. Кузьмалоз горд сяськаос.
- **Скорпион.** Анай-атайды шумпотозы. Басьтоды премия. Кредит эн басьтэ.
- **Ыбылйськись.** Трос ужалоды, тазалыктылы секыт луоз. Трос кулэ шутэтскыны.
- **Суро кеч.** Ужын кема улоды. Жыт но ужалоды. *Сиськытэк* эн улэ.
- **Ву кисьтась.** Пумиськоды эшъёсыныды. Ветлоды шутэтскыны. Трос вераськоды. Мылкыдды умой луоз.
- **Чорыгъёс.** Басьтоды гожтэт. Отын умой ивор луоз. Юрттоды анай-атайдылы.